

Schüßler Salze

Liebe Kundinnen und Kunden,

in unserer Apotheke werden wir immer häufiger auf das Thema „Schüßler Salze“ angesprochen. Bei diesen „Salzen“ handelt es sich um ein Naturheilverfahren, das von dem Oldenburger Arzt Dr. med. Wilhelm Heinrich Schüßler (1821-1888) begründet wurde. Korrekterweise muss man von der „Biochemie Dr. Schüßlers“ sprechen.

Diese Heilmethode beruht auf der Tatsache, dass im lebenden Organismus eine Reihe von Mineralstoffen enthalten ist. Auch im menschlichen Körper befinden sie sich. Im Blut ebenso wie in den Zellen sämtlicher Organe. Sie sind zwar unterschiedlich in Menge und Konzentration, doch in harmonischer Ausgewogenheit und für den Körperaufbau ebenso unerlässlich wie für den ordnungsgemässen Ablauf aller Funktionen. Dr. Schüßler erkannte, dass der Bau und die Lebensfähigkeit des menschlichen Organismus wesentlich vom Vorhandensein bestimmter Mineralsalze abhängig sind. Ein Mangel an diesen Mineralsalzen führt zur Funktionsunfähigkeit zunächst im Bereich der Zelle und schließlich der einzelnen Organe. Dr. Schüßler erforschte die Wirkung der homöopathischen Arzneien auf den menschlichen Körper. Bei der Untersuchung der Asche von Verstorbenen



NEUE
APOTHEKE



Rosen
Apotheke

nach der Verbrennung fand Dr. Schüßler immer wieder zwölf Mineralsalze, die sogenannten zwölf Ergänzungssalze kamen erst nach Dr. Schüßlers Tod dazu.

Diese zwölf Mineralsalze kannte er schon aus seiner homöopathischen Praxis, und er wusste, dass diese Mineralstoffe in einer bestimmten Potenzierung eine tiefgreifende, den Körper umstimmende Wirkung haben. Man setzt diese Schüßler-Salze schon seit dem 13.

Jahrhundert ein. Wissenschaftlich belegt ist ihre Wirkung allerdings noch nicht, jedoch zeigt ihre Anwendung in vielen Fällen die gewünschte Wirkung. Um sich mit Schüßler-Salzen behandeln zu lassen, wendet man sich üblicherweise an einen Heilpraktiker. Man setzt diese Salze nach den Regeln der Homöopathie ein. Die übliche Form, in der diese Salze eingesetzt werden, sind Tabletten oder Salben.

Haben Sie Fragen zu diesem Thema? Dann sprechen Sie uns bitte an. Das Team der Rosen-Apotheke und der Neuen Apotheke sind gern für Sie da!

Herzlich, Ihr Apotheker Benjamin Behnke

www.blumen-wilking.de







Nutzen Sie unsere Pflanz-Tipps
Fachkräfte beraten Sie gern in unserem Gartencenter bei Fragen zu Standort, Erde oder Dünger.

FLORISTIK | RAUMBEGRÜNUNG | GARTENCENTER | FRIEDHOFSGÄRTNEREI | EVENTDEKORATION | WOHNACCESSOIRES

GANZ FRISCH EINGETROFFEN – UNSERE SOMMERBLÜHER!

In unseren Gewächshäusern halten wir ein breit gefächertes Sortiment für Sie bereit. Kräftige Geranien und Petunien in leuchtender und farbenprächtiger Vielfalt machen Ihren Gar-

ten oder Balkon zu Ihrer Wohlfühl-oase. Mit ausgewählten und trendigen Wohnaccessoires blüht Ihr Zuhause neu auf. Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch.

„100 Tage ohrginal in Jöllennebeck ...

... waren 100 Tage Einsamkeit?“ „Nein, zum Glück nicht!“ lacht Rita Zeuner, „Jöllennebeck ist zwar komplett anders im Vergleich zu meinen Erfahrungen am Niederwall, viel weniger anonym, man kennt sich, also eher wie in einer Kleinstadt, aber gerade deswegen bin ich froh hier zu sein, denn ich bin überzeugt, 'ohrginal' passt zu Jöllennebeck. So nach und nach spricht es sich herum und eine ganze Reihe mutiger Jöllennebecker hat sogar schon die Ladentür aufgeschubst! Einige davon sind von unserem Konzept offenbar sehr angetan und betreiben bereits intensiv Mundfunk. Das freut mich und zeigt, ich werde angenommen.“

Zu den Alleinstellungsmerkmalen von ohrginal gehört das audiosus-System: das Zusammenwirken der objektiven und subjektiven Anpassung der Hörgeräte führt zu einer signifikant besseren akustischen Wahrnehmung, „und dies oft auch bei Geräten, die nicht von den durch uns vertretenen Herstellern kommen.“

Rita Zeuner kümmert sich mit besonderer Hingabe um Kinder und Jugendliche mit angeborenen Hörminderungen. „Ich habe z.B. einen Jungen als Kunden, der ist BVB-Fan. Seine neuen Hörgeräte sind jetzt leuchtend gelb/schwarz. Die zu tragen bedarf schon einer guten Portion Selbstbewusstsein und das freut mich ehrlich gesagt noch mehr.“



Ebenfalls schon nachgefragt der Gehörschutz für den Tischlermeister oder der Schnarchschutz für die leidenden Ehepartner: sitzt perfekt und man fühlt sich nicht mehr gestört.

„Für die kommenden Monate hoffe ich natürlich auf viele weitere mutige Jöllennebecker, die einfach besser hören wollen. Da bin ich durchaus optimistisch. Im Herbst steht dann eine wichtige Messe in Hannover an. Bei den Hörgeräten tut sich zur Zeit ja einiges. Mittelfristig erwarte ich auf jeden Fall den Ersatz der Batterien durch neue leistungsfähige und miniaturisierte Akkus.“

Dazwischen auch einzelne Weiterbildungen, „immer am Ball bleiben.“

Perspektivisch plant Rita Zeuner auch eine Azubi-Stelle in Jöllennebeck. „Ich möchte unbedingt einen jungen Menschen mit dem Feuer für die Hörgeräte-Akustik anstecken!“

Übrigens, falls Sie neben Ihrem akustischen auch Ihrem optischen Sinn eine neue Inspiration gönnen möchten: bei ohrginal an der Vilsendorfer Straße erwartet Sie jetzt auch eine ständige Ausstellung der farbenfrohen Bilder von Doris von Normann.

Natürlich nur für mutige Jöllennebecker!

M.B.




Werner Lippert
Steuerberater

Oliver Lippert
Rechtsanwalt

Öffnungszeiten:
Mo.–Do. 8:00–16:00 Uhr
Fr. 8:00–12:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Büros:
Westerfeldstraße 8
(im Volksbankgebäude)
33611 Bielefeld
Telefon 05 21/9 89 11 60
Fax 05 21/98 91 16-29

Jöllennecker Heide 20
33739 Bielefeld
Telefon 0 52 06/91 31 0
Fax 0 52 06/91 31 21

E-Mail: info@stb-lippert.com

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Buchhaltung/Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Bau-/Lohnabrechnungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Unternehmens-/Existenzgründungsberatung
- Erbschaftsteuerliche Beratung
- Unternehmensnachfolge
- Steuerstrafrecht
- Mietrecht/Arbeitsrecht
- Wirtschaftsrecht
- Gesellschaftsrecht
- Internationales Steuerrecht
- Englische Limited

HOLTMANN
IMMOBILIEN



- Reihennittelhaus in 1A Lage in Jöllennebeck (Marsstraße), 118 m² Wohnfläche, Baujahr 1972, guter Bauzustand, Flachdach erneuert, 400 m² Grundstück (keine Erbpacht), zu verkaufen
- Fragen Sie bitte nach einem Termin.

Holtmann Immobilien
Gerhard Holtmann • Spenger Straße 60 • 33739 Bielefeld
Telefon: 05206 2249 • Fax: 05206 2284 • eMail: g.holtmann@bitel.net

Wichtige Telefonnummern

Polizei / Notruf	110
Polizei Bezirksdienst	0521 / 87 11 36
Feuerwehr / Rettungsleitstelle	112
Arztrufzentrale	0180 / 50 44 100
Apotheken-Notdienst	0800 / 228 228 0
Zahnärztlicher Notdienst	0521 / 44 24 64

Mo., Di., Do. 18.00 – 08.00 Uhr am Folgetag
Mi. 12.00 – 08.00 Uhr am Folgetag
Fr. 14.00 – 08.00 Uhr am Folgetag
Sa., So. und Feiertags 24 h erreichbar

Ärztliche Notfallpraxis für Erwachsene

0521 / 1 36 92 92

Teutoburger Straße 50 • Haus 2
Mo.-Fr. 19.00 – 22.00 Uhr
Sa., So. und Feiertags 9.00 – 22.00 Uhr

Kinderärztliche Notfallpraxis

0521 / 1 36 91 91

Teutoburger Straße 50 • Haus 2
Mo.-Fr. 19.00 – 22.00 Uhr
Mi. 16.00 – 22.00 Uhr
Sa., So. und Feiertags 9.00 – 22.00 Uhr

Ärztlicher Notdienst

0521 / 1 92 92

(für nicht gehfähige Patienten oder nach Schluss der Notfallpraxen)



Lomi-Lomi

Neugierig auf eine intensive Erfahrung?

Ihre erste Ausbildung in dieser speziellen Massagetechnik hatte **Birgit Dittrich** in Österreich absolviert. Für ihre mehrtägige Weiterbildung zum **Lomi-Lomi-Practitioner** zog es sie

auch in den Süden: die Ho'okipa-Kahuna Bodywork Schule hat sich in München etabliert, nachdem die Gründerin und Lehrerin ihrerseits direkt in Hawaii ausgebildet wurde. Lomi-Lomi ist die traditionelle hawaiianische Massage mit einem ganzheitlichen Ansatz der therapeutischen Körperarbeit. Ursprünglich stand sie oft im Zentrum bestimmter

Initiationsriten beim Übergang in einen neuen Lebensabschnitt.

Nicht einzelne Extremitäten oder Körperteile, sondern der ganze Körper steht im Fokus. Das braucht seine Zeit: in lediglich einer Stunde kann man diese Massageform gerade mal kennenlernen, neunzig Minuten sollte man sich schon wirklich Zeit nehmen, mehr geht auch. „Man muss sich auf diese Massage auch bewusst einlassen, dann führt sie zu einer tiefen Entspannung. Der Gleichklang aus Massage-Bewegung-Energiearbeit hilft dabei, alte Dinge loszulassen und wieder offen zu sein für neue Erfahrungen,“ erläutert Birgit Dittrich eines der Ziele von Lomi-Lomi, eine Massage die „Körper und Seele reinigt!“

Die Weiterbildung in München zielte darauf, mit neuen Techniken eine tiefergehende Wirkung zu erzeugen. Im Verlauf einer Lomi-Lomi Massage kann durch gezielte Kombination von Spannung und Entspannung z.B. die Beweglichkeit verbessert werden. Die Massage hilft daher bei der Auflösung von Verspannungen und Blockaden. Jenseits des positiven Einflusses auf körperliche Beschwerden macht das Zusammenspiel von sensorischer Erfahrung und physischer Einwirkung in jeweils unterschiedlicher Intensität den besonderen Reiz dieser Massage aus.

Den Weg zu dieser neuen Erfahrung des eigenen Körpers bereitet Birgit Dittrich mit Ihnen nach telefonischer Beratung und Terminabstimmung:

05206 / 99 82 661

M.B.



Im Gleichgewicht
Wellness, Massage
& Gesundheit
Birgit Dittrich ~ Spenger Straße 2
Jöllenberg ~ www.im-gleichgewicht-bielefeld.de
Beratung & Termine: 05206 / 99 82 661

Ab jetzt für Stadtwerke run & roll day 2018 anmelden

Auf die Plätze, fertig, los: Die Anmeldephase für den Stadtwerke run & roll day 2018 in Bielefeld hat begonnen. Läufer, Skater und Jogger können sich einen Startplatz für das Sport-Event am **9. September 2018** sichern. Auf dem Ostwestfalendamm stehen dann insgesamt neun Wettbewerbe auf dem Programm. Auf dem Ostwestfalendamm übernehmen dann die Sportler das Sagen: Der Lauf-Klassiker „**Stadtwerke OWD Cup**“ über zehn Kilometer steht auf dem Programm. Schulen aus Bielefeld und der Region messen sich beim „**moBiel Schülerlauf**“. Viel Teamgeist und witzige Kostüme gibt es beim „**BiTel Team-Running**“ zu erleben. Beim „**BBF Bambini-Lauf**“ gehen die jüngsten Sportler von drei bis sechs Jahren auf die Piste.

Hoch her geht es bei der „**Deutschen Marathon Meisterschaft 2018**“, wo die Speedskater-Elite um die Titel kämpft. Hobby-Skater können beim „**Marathon 2018**“ sowie beim „**Teuto Cup 2018**“ und beim Inline-Fitnesslauf (jeweils über elf Kilometer) an den Start gehen. Dazu wird eine Etappe der Laufserie „**ACTIVE Trailrunning-Cup**“ („Classic“ und „Short“) ausgetragen. Die Zuschauer erwartet außerdem die „**moBiel Actionsport-Show**“, Live-Musik, Spielangebote für Kinder und ein Bühnenprogramm.

Das Programmheft mit Infos zu allen Wettbewerben sowie den Ausschreibungen gibt es in der Bielefelder Tourist-Information (Niederwall 23, Tel. 0521 51-6999). Informationen und Online-Anmeldung unter www.run-and-roll-day.de.

**Neueröffnung
in Jöllenberg!**

**ohrginal[®]
hörakustik**



**Bei mir wird Hören wieder
zum Erlebnis!**

- › kostenloser Hörtest + Ausprobe von Hörgeräten aller Preisklassen
- › unverbindliche Beratung + Anpassung
- › Fachbetrieb für Gehörschutz aller Art
- › Fachbetrieb für Kinder-Anpassung
- › neueste Mess- und Anpassmethoden

Hören. Mit einem Lächeln.

ohrginal hörakustik rita zeuner | Vilsendorfer Straße 4 | 33739 Bielefeld
Tel 05206 - 998 87 62 | E-Mail info@ohrginal.de | www.ohrginal.de

APOTHEKER BENJAMIN BEHNKE



**NEUE
APOTHEKE**

Horstheider Weg 91 · 33613 Bielefeld
Tel. 05 21 / 55 75 - 1 00 · Fax 05 21 / 55 75 - 1 54
Für Ihre Gesundheit sind wir da:
Mo – Fr 8.⁰⁰ – 18.³⁰ Uhr
Sa 8.⁰⁰ – 13.⁰⁰ Uhr



**Rosen
Apotheke**

Jöllenberg Straße 272 · 33613 Bielefeld
Tel. 05 21 / 88 00 66 · Fax 05 21 / 8 98 92 08
Geöffnet: Mo – Fr 8.⁰⁰ – 18.³⁰ · Sa 8.⁰⁰ – 14.⁰⁰ Uhr
www.rosenapotheke-bielefeld.de
info@rosenapotheke-bielefeld.de

Schenken und Vererben mit Sinn und Verstand

von Jörg-Christian Linkenbach, Rechtsanwalt und Notar,
Fachanwalt für Erbrecht und Steuerrecht, zertifizierter Testamentsvollstrecker,
Fachanwalt für Arbeitsrecht in Bielefeld

Der große Testaments-Check

kostenfreie Überprüfung vorhandener Testamente und Vorsorgevollmachten

Auch im Mai und Juni werde ich wiederum die sehr erfolgreichen Testaments-Check-Veranstaltungen fortsetzen. Bei allen Veranstaltungen haben die Teilnehmer nicht nur Gelegenheit, vorhandene Testamente, Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen überprüfen zu lassen. Dies geschieht im Rahmen einer Kurzprüfung in der sogenannten Testaments-Check-Veranstaltung. Die Überprüfung und das Gespräch unter vier bzw. sechs Augen dauert dann jeweils bis zu 15 Minuten und ist kostenfrei. Insbesondere im Bereich der Patientenverfügung hat sich erheblicher Änderungsbedarf durch zwei wichtige BGH-Entscheidungen aus dem Jahr 2016 ergeben. Die früher üblichen Formulare zum Ankreuzen entsprechen ganz überwiegend nicht mehr den heutigen Anforderungen der Rechtsprechung und müssen geändert werden.



Jörg-Christian Linkenbach
www.linkenbach.com
kanzlei@linkenbach.com
Telefon 05206/9155-0

BEEINDRUCKEND GUT!



FÜR BESTE DRUCKERGEBNISSE

Offsetdruck • Buchdruck • Digitaldruck
Lettershop • Folienveredelung
Familiendrucksachen • Einladungskarten

33829 Borgholzhausen • Telefon (0 54 25) 94 00-0
www.dreisparrendruck.de

KANZLEI LINKENBACH ■ RÖHR ■ ERMEL
RECHTSANWÄLTE ■ WIRTSCHAFTSPRÜFER ■ STEUERBERATER ■ NOTAR

SPEZIAALKANZLEI FÜR ERBRECHT UND VORSORGE

Kanzlei Bielefeld-Jöllenbeck
Dorfstraße 28, 33739 Bielefeld (Notariat)
Telefon: 05206 - 91 55-0, Fax 05206 - 87 67
e-mail: kanzlei@linkenbach.com
Internet: www.linkenbach.com

Kanzlei Bielefeld-Innenstadt
Detmolder Straße 15 (Villa Katzenstein), 33604 Bielefeld
Telefon: 0521 - 13 666 13, Fax 0521 - 13 666 14

Vorsorge- und Beratungszentrum
Jöllenbecker Straße 132, 33613 Bielefeld

RA und Notar Jörg-Christian Linkenbach

Fachanwalt für Erbrecht und Steuerrecht
zert. Testamentsvollstrecker (DVEV)
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Tätigkeitsschwerpunkte
Gestaltendes Erbrecht (insbes. steuergünstige Erbfolge)
Streitiges Erbrecht (insbes. Erb- und Pflichtteilsansprüche)
Verwaltung (Testamentsvollstreckung, Nachlassverwaltung)
Erbschaftsteuerrecht, Erbschaftsteuererklärungen
Steuerstrafrecht (insbes. Selbstanzeigen, Auslandsvermögen)
Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen
Arbeitsrecht (insbes. Kündigungsschutz)
Grundstücks- und Immobilienrecht

Nach der Testaments-Check-Veranstaltung finden dann abends jeweils Vortragsveranstaltungen zu den Themen „**Schenken und Vererben mit Sinn und Verstand**“ und „**Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung**“ statt. Während der Vorträge können individuelle Fragen gestellt und beantwortet werden. Alle Teilnehmer erhalten – kostenfrei – umfangreiche Skripte mit Musterformulierungen.

Testaments-Check

Einladung zum kostenfreien Testaments-Check und Vorträgen im Beratungs- und Vorsorgezentrum, Jöllenbecker Straße 132, 33613 Bielefeld (ehem. Volksbankfiliale)

Anfahrt mit dem Auto: Parkplätze für Besucher erreichen Sie über die Bremer Straße – Öffentliche Verkehrsmittel: Stadtbahn Linie 3, Haltestelle Nordpark.

An allen Veranstaltungstagen findet jeweils von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr die kostenfreie Überprüfung vorhandener Testamente und Vorsorgevollmachten im Rahmen einer Kurzberatung (Dauer bis zu 15 Minuten) statt. Die vorherige telefonische Anmeldung ist aufgrund der begrenzten Zeit erforderlich: Rufnummer 05206/9155-0

Referent: Rechtsanwalt und Notar Jörg-Christian Linkenbach,
Fachanwalt für Erbrecht und Steuerrecht,
Vorsorgeanwalt, www.linkenbach.com

Donnerstag, 17. Mai 2018

- 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr:
Kostenfreier Testaments- und Vollmachten-Check
- 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr:
Vortrag: „Schenken und Vererben mit Sinn und Verstand“

Donnerstag, 24. Mai 2018

- 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr:
Kostenfreier Testaments- und Vollmachten-Check
- 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr:
Vortrag: „Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung“

Mittwoch, 30. Mai 2018

- 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr:
Kostenfreier Testaments- und Vollmachten-Check
- 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr:
Vortrag: „Schenken und Vererben mit Sinn und Verstand“

Donnerstag, 7. Juni 2018

- 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr:
Kostenfreier Testaments- und Vollmachten-Check
- 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr:
Vortrag: „Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung“

Donnerstag, 14. Juni 2018

- 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr:
Kostenfreier Testaments- und Vollmachten-Check
- 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr:
Vortrag: „Schenken und Vererben mit Sinn und Verstand“

Donnerstag, 21. Juni 2018

- 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr:
Kostenfreier Testaments- und Vollmachten-Check
- 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr:
Vortrag: „Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung“

Herzlich willkommen!



Golf-Erlebnistag in Enger Kostenlos Golf ausprobieren am 6. Mai

Unter dem Motto „Einfach vorbeikommen, kostenlos ausprobieren und Spaß haben“ lädt der **Golfclub Ravensberger Land** am **6. Mai** gemeinsam mit rund 400 Golfanlagen zum bundesweiten Golf-Erlebnistag ein. Von 10 bis 17 Uhr ist jeder auf der Golfanlage an der Südstraße 96 herzlich willkommen, der Lust hat, den großen Sport mit dem kleinen weißen Ball unverbindlich auszuprobieren. **Denn Golf ist ein Sport für Jedermann.**

„Entdecken Sie ein wunderbares Hobby, das Sie Ihr Leben lang begleiten kann“, fordert Pressesprecher Peter Schwärmer die Interessierten und noch Unentschlossenen auf. Golf bedeute Sport und Bewegung an der frischen Luft, Entspannung und Erholung in der freien Natur. Kaum eine Sportart sei besser geeignet, um mit seinem Partner gemeinsam sportlich aktiv zu sein. „Es ist ein Sport für jung und alt und vor allem für alle Spielstärken geeignet“, so Schwärmer. Kinder könnten bereits ab 4 bis 5 Jahren spielerisch den Golfsport erlernen und als Alternative zur Digitalwelt, ihre Freizeit sportlich in der Natur verbringen.



Mit Freude und Eifer dabei – Viele Interessierte absolvierten vor zwei Jahren ihre ersten Schläge nach dem kleinen weißen Ball

Ein Spaß für die ganze Familie



Ganz gleich ob Kinder oder Erwachsene – am 6. Mai können alle hautnah die Faszination des Golfsports mit garantiertem Spaßfaktor erleben. Auf einem Übungsplatz, der so genannten „Driving Range“, erhalten die Golfentdecker einen praktischen Einblick in die Welt des Golfspielens. Trainer Andreas Pautz wird die Unterschiede der einzelnen Schläger erklären. „Und schlagen Sie selbst Ihre ersten Bälle und erleben Sie die Freude, wenn sie fliegen“, so der Golflehrer. Dazu käme der Spaß für die ganze Familie auf dem Übungsgrün, beim Versenken der Bälle im Loch.

Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Ausrüstung wird gestellt. Mitzubringen sind lediglich Sportschuhe und bequeme Kleidung.

Ziel der Aktion ist es, möglichst vielen Menschen das Golfspielen einmal näher zu bringen und Hemmschwellen abzubauen. „Übrigens, auch außerhalb des Golf-Erlebnistages funktioniert der Golfeinstieg auf unserer Golfanlage günstig und problemlos mit unseren Schnupperkursen für nur 19,- €“, erklärt Schwärmer.

Weitere Informationen zum großen Tag der offenen Tür unter 05224 - 79 751 oder www.gc-rl.de.

K.P.S.



INDIVIDUELLER SERVICE Rund um Wohnung, Haus, Garten



Termine nach Absprache:
Montag bis Sonnabend
zwischen 7 und 19.00 Uhr
Kontakt:
Mobil: 0172 / 47 90 003
Mail: klose82@web.de

Dennis Klose

Ich erledige für Sie:
Reparaturen in Haus und Garten • Gartenarbeiten
Möbelmontage • Umzugshilfe • Pflasterreinigung usw.

Golf-Erlebnistag

in Enger

6. Mai 2018

10 - 17 Uhr

Ein Spaß für die ganze Familie

Golfclub Ravensberger Land

mit 18-Loch-Par 72 Anlage
Informationen: Frau Barthel - Tel: 0 52 24 - 7 97 51
Südstraße 96 • 32130 Enger • www.gc-rl.de



Bürgerinformation und Vermarktung für erstes Glasfaser-Ausbauggebiet starten

Stadtwerke Bielefeld Gruppe investiert 280 Millionen Euro in die digitale Zukunft

Der Countdown läuft. Am 2. Juli beginnt die Stadtwerke Bielefeld Gruppe mit ihrer Telekommunikationstochter BITel an der Spitze mit dem Aufbau eines flächendeckenden Glasfasernetzes in Bielefeld. Die Vorbereitungen in den technischen Abteilungen, aber auch im BITel-Vertrieb laufen auf Hochtouren. Am 2. Mai startet die Vermarktung.

Oberbürgermeister Pit Clausen ist sichtlich zufrieden: „Wenn Anfang Juli in Sudbrack der erste Spatenstich für das Glasfasernetz erfolgt, bedeutet dies einen sehr wichtigen Schritt hinein in Bielefelds digitale Zukunft. Ich freue mich, dass es jetzt bald losgeht. Denn der stadtweite Aufbau eines Hochleistungs-Glasfasernetzes ist integraler Bestandteil der kommunalen Daseinsvorsorge im 21. Jahrhundert.“

Wenn Bielefeld in der wirtschaftlich starken Region Ostwestfalen-Lippe weiterhin vorne mitspielen und ein attraktiver Wohn- und Lebensort sein wolle, sei schnelles Internet unabdingbar. Nur mit ihm könnten Wirtschaft und Wissenschaft heute funktionieren. Und auch in ihrer Freizeitgestaltung wollten die Bielefelder es nutzen – zum Streamen eines Films oder für die Steuerung ihres smarten Zuhauses.

15 Kilometer Glasfaserkabel im ersten Bauabschnitt

Ab Juli verlegt die Stadtwerke Bielefeld Gruppe in dem Gebiet zwischen Jöllenbecker Straße, Schuckertstraße, dem Bültmann-Grünzug und Am Meierteich rund 15 Kilometer Glasfaserkabel und Hausanschlüsse für bis zu 900 Häuser. Zurzeit laufen die Detailplanungen. So steht noch nicht genau fest, in welcher Straße zuerst das Glasfaserkabel in die Erde kommt. Auch muss abgewartet werden, wie viele Hausbesitzer das Angebot des schnellen Internetzugangs annehmen werden.

Zunächst sechs, später neun bis zwölf Baukolonnen werden drei bis vier Monate lang Leerrohre verlegen. Danach werden die Kabel eingezogen. Als nächster Schritt folgt dann der Anschluss der Häuser, deren Besitzer sich für die neue Technik entschieden haben. Die Planer gehen davon aus, dass die Gesamterschließungszeit für das Gebiet in Sudbrack bei etwa acht bis neun Monaten liegen wird. Die Arbeiten werden überwiegend im Gehwegbereich stattfinden. Vollsperrungen von Straßen sind nicht vorgesehen. Allenfalls könne es zu Fahrspurverengungen oder halbseitigen Sperrungen kommen, so BITel-Geschäftsführer Josef Glöckl-Frohnholzer. Die Anlieger beruhigt er: „Wenn gebaut wird, ist es für die Anwohner nie schön. Aber vor jedem Haus werden wir nur ein bis zwei Tage arbeiten – plus ein Tag für den Hausanschluss.“

Größtes Stadtwerke-Infrastrukturprojekt der letzten Jahrzehnte

Die Verlegung in Sudbrack ist Auftakt zu und Pilotprojekt für ein mehrjähriges Glasfaser-Ausbauprogramm, das die Stadtwerke Bielefeld Gruppe für ganz Bielefeld plant. Rund 280 Millionen Euro sollen bis 2027 investiert werden. Ziel ist ein flächendeckendes Angebot in der gesamten Stadt. „Angesichts des großen Bielefelder Stadtgebiets ist dies ein anspruchsvolles Vorhaben, zumal wir, anders als so manches Telekommunikationsunternehmen, nicht nur die für uns wirtschaftlich attraktiven Gebiete erschließen wollen“, so Stadtwerke-Geschäftsführer Uekmann.

Bereits für 2018 und 2019 plane man, knapp 30 Millionen Euro in die Verlegung von rund 280 Kilometern Glasfaser fließen zu lassen. Über die BITel werde den Bielefelderinnen und Bielefeldern Highspeed-Internet,



Starten mit Glasfaser in Bielefelds digitale Zukunft: Stadtwerke-Geschäftsführer Friedhelm Rieke, BITel-Chef Josef Glöckl-Frohnholzer, Stadtwerke-Geschäftsführer Martin Uekmann, Oberbürgermeister Pit Clausen und Projektleiter Ingo Kröpke (v.l.n.r.).

Telefonie und Fernsehprodukte angeboten.

Für Mitgeschäftsführer Friedhelm Rieke, seit über 35 Jahren im Unternehmen, ist die Schaffung eines stadtweiten Glasfasernetzes das größte Infrastrukturprojekt, das die Stadtwerke Bielefeld in den letzten Jahrzehnten zu bewältigen hatten. Es sei vergleichbar vielleicht mit dem Bau des Stadtbahntunnels, bei dem die Stadt aber die Federführung hatte. Die technischen, planerischen und finanziellen Herausforderungen seien enorm. Aber er ist auch überzeugt: „Ohne ein leistungsstarkes Glasfasernetz ist die Digitalisierung der Gesellschaft nicht mehr zu stemmen. Und nur mit Hilfe der Digitalisierung können Energie- und Verkehrswende - unser ureigenes Geschäft -, die Industrie 4.0 oder anspruchsvolle Forschungsprojekte an den Bielefelder Hochschulen gestaltet werden. Ohne geht es eigentlich nicht mehr“

Ab 2. Mai werden außerdem Mitarbeiter eines von der BITel beauftragten Dienstleisters im Sudbracker Ausbaugbiet unterwegs sein, um die Anwohner über das neue Angebot zu informieren. Auskünfte bekommen die Bewohner Sudbracks auch im Internet unter www.gigabitel.de oder unter der Telefonnummer 0521 / 51-11 55.

Gut zu wissen: Wer sich schnell für die neue Technik entscheidet, wird belohnt. Hausbesitzer, die zwischen dem 2. Mai und dem 31. Juli einen Glasfaser-Hausanschluss bestellen, bekommen diesen kostenlos. Es fällt lediglich ein einmaliger Anschlusspreis von 49,90 Euro pro abgeschlossenem Tarif an. Ab 1. August müssen rund 1.300 Euro bezahlt werden.

Oberbürgermeister Clausen ist vom Erfolg des Glasfaserausbaus überzeugt: „Viele Bielefelderinnen und Bielefelder, auch die Unternehmen, wünschen sich schnelleres Internet. Sie bekommen jetzt nach und nach von den Stadtwerken und der BITel modernste Technik ins Haus gebracht, und das während der Ausbauphase zu exzellenten Konditionen. Der Baubeginn in Sudbrack ist ein wichtiger Meilenstein für die Stadt.“ Er freue sich, dass die Stadtwerke-Gruppe jetzt loslege, und sei überzeugt, dass die erfahrenen Infrastrukturexperten von der Schildescher Straße nicht nur die nötige Expertise, sondern auch den langen Atem hätten, den man für das Mammutprojekt eines flächendeckenden Glasfasernetzes brauche.

B.J.



Getränke-Fachmarkt
Schmidtke
Dorfstraße 24 • Jöllenbeck • Tel. 05206 4869



Carolinen Classic, Medium,
Naturelle oder Limette
6 x 1,0 Liter/2,44 € - (0,41 € / Liter)
zzgl. 1,50 € Pfand

2,44

PRODUKT DES MONATS
MAI

Ihre 1. Adresse für Getränke!

Öffnungszeiten
Montag - Freitag 9.00 - 19.00 Uhr
Sonnabend: 8.00 - 16.00 Uhr

Regelmäßig Verkostungen in der Weinwelt, schauen Sie einfach mal herein!



Kindergeld:

Was gilt als Erstausbildung und was nicht?

Für die meisten Eltern ist der Begriff „**Erstausbildung**“ wichtiger, als es auf den ersten Blick den Anschein hat. Denn je nachdem, wie lange eine Erstausbildung dauert, wird auch für volljährige Kinder bis zur Vollendung des 25. Lebensjahres noch Kindergeld gezahlt. Über die Definition einer Erstausbildung wird daher manchmal heftig gestritten. Fest steht jedenfalls: Das individuelle Berufsziel des Auszubildenden und nicht die Ausbildung an sich ist ausschlaggebend dafür, wann die Erstausbildung beendet ist. Allerdings sind hier insbesondere bei mehraktigen Berufsausbildungen Grenzen in zeitlicher und sachlicher Hinsicht gesetzt.

Das Finanzgericht Düsseldorf (FG) entschied kürzlich mit zwei am selben Tag getroffenen Urteilen über diesbezügliche Differenzierungskriterien. Geklagt hatten zum einen die Eltern eines Bachelorstudenten und zum anderen die Eltern einer angehenden Steuerfachwirtin. Beide Kinder hatten bereits eine Ausbildung als Steuerfachangestellte erfolgreich gemeistert. Der Bachelorstudent begann anschließend sein Studium und arbeitete nebenbei in Vollzeit als Steuerfachangestellter. Die angehende Steuerfachwirtin arbeitete ebenfalls in Vollzeit als Steuerfachangestellte und begann ihren weiteren Ausbildungsabschnitt zu einem späteren Zeitpunkt.

Die Düsseldorfer Richter sprachen den Eltern des Bachelorstudenten das Kindergeld zu – den Eltern der Steuerfachwirtin hingegen nicht. Das FG sah die Ausbildung zum Steuerfachangestellten im ersten Fall nämlich als notwendig an, damit der junge Mann überhaupt studieren konnte. Denn erst durch die Ausbildung hatte er die Berechtigung zum Studium erlangt. Beide Ausbildungsbestandteile gehörten demnach untrennbar zusammen. Im zweiten Fall war ausschlaggebend, dass vor der Zulassung zur Prüfung zum Steuerfachwirt eine berufspraktische Erfahrung von in der Regel mindestens drei Jahren nachgewiesen werden muss. Erst dann ist eine Zulassung zur Prüfung zum Steuerfachwirt möglich. Diese Zeitspanne ist aber für das FG einerseits zu lang, um noch von einer einheitlichen Ausbildung sprechen zu können.

Andererseits ist höchstrichterlich durch den Bundesfinanzhof entschieden worden, dass eine vor Beginn des zweiten Ausbildungsabschnitts erforderliche Berufstätigkeit grundsätzlich zu einer Trennung der Ausbildungsabschnitte führt.

Hinweis: Sie erkennen sich oder Ihre Kinder in der Situation wieder? Denken Sie daran: Seit dem 01.01.2018 können Kindergeldanträge nur noch sechs Monate rückwirkend gestellt werden. Bitte sprechen Sie uns oder Ihren Steuerberater an, damit Ihre Rechte gewahrt werden.

In Zusammenarbeit mit:
Werner Rechtsanwälte
Poststraße 36 – 32139 Spenge
und



Diplom-Volkswirt Ralf Finke
Wirtschaftsprüfer – Steuerberater
Finke • Marquardt • Kaup
Partnerschaft
Steuerberatungsgesellschaft

FMK AUDIT OWL

audit OWL
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Obernstraße 1a – 33602 Bielefeld
Telefon 0521 / 3990 97 10
Fax 0521 / 3990 97 20
eMail info@fmk-audit.de

Bielefelder Altstadt wird zu Ostwestfalens größtem Auto-Salon

Probesitzen bei La Strada vom 4. bis 6. Mai 2018

Wer auf der Suche nach einem neuen Auto ist oder einfach Spaß an schönen Wagen hat, der ist beim Bielefelder Open-Air-Autosalon La Strada richtig. Vom 4. bis 6. Mai 2018 verwandelt sich die Altstadt in Ostwestfalen-Lippes größte Flaniermeile für Auto-Fans. Der Freiluft-Termin wird zum 20. Mal gemeinsam von Bielefeld Marketing und der Werbeagentur Eigenrauch & Partner organisiert.

Traditionell zeigen Bielefelder Autohändler auf der La Strada ihre aktuellsten Modelle. Außerdem informieren sie über Neuigkeiten aus der Branche und bieten Besuchern die Möglichkeit, im Wunschauto Probe zu sitzen.

Auf dem Klosterplatz startet außerdem wieder eine Zeitreise: Bei „**La Strada Classic**“ geht es zurück in die Ära der Cadillacs, Mercedes „**Pagoden**“ und anderer Oldtimer. Live-Musik, Spielaktionen für Kinder und gastronomische Angebote komplettierten die drei La-Strada-Tage.

Der Autosalon La Strada hat am Freitag und Sonnabend von 11 bis 20 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet.



DIE NEUE FMK KANZLEI APP

Eine mobile Lösung für alle Fragen
rund um das Thema Steuern.



Besuchen Sie ebenfalls
unsere neue Webseite:
www.fmk-steuer.de

Finke Marquardt Kaup
Partnerschaft Steuerberatungsgesellschaft
Poststraße 36 • 32139 Spenge
T: 05225/8507 0 • F: 05225/8507 20
info@fmk-steuer.de

Fortschrittlich.
Mandantenorientiert.
Kompetent.



Vortragsreihe: Meine Umwelt & Ich - Gesund und sicher im Alltag „Kleine Hilfen – große Wirkung“

Am **08. Mai 2018** lädt der AWO Kreisverband Bielefeld e.V. in Kooperation mit der BGW interessierte Bürgerinnen und Bürger zur Informationsveranstaltung **„Kleine Hilfen – große Wirkung“** ein. Diese Informationsveranstaltung findet im Rahmen des Quartiersprojektes **„Meine Umwelt & Ich - Gesund und sicher im Alltag“** statt. Start ist um **16.30 Uhr** im Quartierscafé „Am Pfarracker 39 /Liethstück 2“ in Bielefeld-Schildesche.

Manchmal sind es schon kleine Hilfen, die den Alltag in der Wohnung merklich erleichtern und auch Unfallrisiken deutlich senken können.

Der richtige Haltegriff im Bad, der den Duschestieg erleichtert, der dazu passende Sitz in der Dusche, eine Erhöhung von Sessel oder Sofa oder die Anpassung der Küche – diese und andere kleine Maßnahmen können helfen die Selbständigkeit in den eigenen vier Wänden zu erhalten oder zurückzugewinnen.

Darüber informiert Oliver Klingenberg, Ansprechpartner im Sozialmanagement der BGW und seit vielen Jahren im Vorstand der Bundesarbeitsgemeinschaft Wohnungsanpassung e. V.

Zudem gibt er Tipps zu möglichen Finanzierungswegen für Hilfsmittel sowie zur Wohnungsanpassung und nennt Ansprechpartner für eine individuelle Beratung.

Weitere Informationen zum Projekt erhalten Sie bei Sonja Heckmann, Telefon: 0521 - 329 49 62 im Quartiersbüro Schildesche.

Mieterbund OWL

Die LEG überzieht Mieter mit Mieterhöhungen und zeigt sich wieder einmal als Preistreiber.

Auch nach Erscheinen des Mietspiegels 2018 zeigt sich die LEG als Preistreiber am Bielefelder Wohnungsmarkt. Forderungen sind häufig überzogen und müssen daher dringend geprüft werden. Der Mieterbund Ostwestfalen Lippe und Umgebung e.V. weist dringend darauf hin, dass die derzeit von der LEG an ihre Mieter verschickten Mieterhöhungsverlangen teils deutlich über den angemessenen Werten liegen. Bevor Erhöhungsverlangen akzeptiert und unterschrieben werden ist daher unbedingt eine Beratung notwendig.

Seit Jahren fordert die LEG in ihren Mieterhöhungsverlangen immer wieder den Oberwert der Preisspanne des Mietspiegels. In den meisten Fällen ist dies aber nicht angemessen. Gutachter und Gerichte gehen grundsätzlich vom Median beziehungsweise Mittelwert der Preisspanne aus. Nur wenn die Wohnung über besondere Vorteile verfügt, darf von diesem Mittelwert abgewichen werden. Abweichungen vom Mittelwert müssen vom Vermieter begründet werden.

Begründungen legt die LEG aber grundsätzlich nicht vor. In diesem Jahr fordert die LEG für Wohnungen, die in durchschnittlichen Wohnlagen liegen auch noch einen Zuschlag für die so genannte gute Wohnlage. Auch das ist unzulässig. Es muss daher unbedingt geprüft werden, ob die Wohnung nach den Erläuterungen des Mietspiegels tatsächlich in einer guten Lage liegt.

Da es sich bei den Wohnungen der LEG regelmäßig um Altbauten handelt, die über keinen besonders guten Standard verfügen und da deren Erhaltungszustand häufig auch relativ schlecht ist, sind Abweichungen vom Mittelwert der

Preisspanne nach oben regelmäßig nicht zulässig.

Seit neuestem bietet die LEG ihren Mietern in Bielefeld aber auch in anderen Städten so genannte **„Mietpreisgarantien“** an. Auch hier liegen die geforderten Preise häufig deutlich über dem, was bei einer ordnungsgemäßen Mieterhöhung möglich wäre. Zu bedenken ist auch, dass eine Preisgarantie für lediglich zwei Jahre keinen Vorteil für den Mieter bringt. Mietspiegel werden in der Regel nur alle zwei Jahre neu erstellt. In den meisten Fällen werden daher ohnehin erst nach zwei Jahren wieder Mieterhöhungen möglich.

„Mieter sollten Mieterhöhungen nicht ungeprüft akzeptieren“, rät Ralf Brodda, Geschäftsführer des Mieterbundes Ostwestfalen Lippe „häufig können Mieterhöhungen ganz verhindert oder doch zumindest auf einen geringeren Betrag reduziert werden. Jede überzogene Mieterhöhung, die heute akzeptiert wird, führt im nächsten Mietspiegel zu insgesamt höheren Mieten. Das muss verhindert werden“, so Ralf Brodda.

„Es ist nicht akzeptabel, dass die LEG die schwierige Situation am Wohnungsmarkt dazu ausnutzt, die Mietpreise regelrecht explodieren zu lassen“ ergänzt Veronika Rosenbohm, die Vorsitzende des Mieterbundes OWL.

Große Freude bei den E 1 – Junioren im SCB 04/26

Sponsor überreicht schicke Hoodies

Der Trainingsabend auf der Sportanlage Sudbrack war kühl. Da war der Besuch von Uwe Eschment, dem Geschäftsführer im Unternehmen Torwegge, gut getimed. Er überbrachte den 8- bis 10-jährigen Fußballjungen im Sportclub Bielefeld 04/26 eine schicke Garnitur Kapuzen-Shirts. Entstanden war der Kontakt zu dem Unternehmen Torwegge, das seinen Ursprung übrigens im Stadtteil Sudbrack hat und heute am Oldermanns Hof im Gewerbegebiet Ostring produziert, über Björn Detering, einen der beiden Trainer der Mannschaft.

Bei der Übergabe wurde deutlich, dass die Ausrichtung des Unternehmens und des SCB 04/26 „garnicht so weit auseinanderliegen“. Uwe Eschment: „Unter unserem Slogan ‚Wir bewegen die Zukunft‘ liefern wir alles, was Rollen hat, also beweglich ist“.

Und Clubpräsident Axel Gerlach berichtete kürzlich voller Stolz aus der intensiven Nachwuchsarbeit des Vereins: „Wir bewegen monatlich durchschnittlich 1.400 Mädchen und Jungen im Alter bis zu 10 Jahren. Darauf bauen wir. Diese jungen Leute sind unsere Zukunft!“

Der Fußball-Jugendleiter Steffen Krause bedankte sich in Vertretung des Vorstandes und im Namen der Mannschaft und des Trainerteams.



Die stolzen Besitzer neuer Kapuzen-Shirts mit (von links) Jugendleiter Steffen Krause, Trainer Björn Detering, Geschäftsführer Uwe Eschment, Trainer Thomas Steinhäuser



Manfred „Manni“ Schleef, SCB 04/26, wurde 80

Die Älteren in der Fußballszenen werden ihn kennen und schätzen die fußballerischen Fähigkeiten des torgefährlichen Technikers **Manfred Schleef** immer noch. Vor wenigen Tagen, am 15.04., feierte die Ikone des einstigen Fußball-Landesligisten TUS 04 Bielefeld-Sudbrack (heute SCB 04/26) seinen 80. Geburtstag.

Im Jahre 1952, „Manni“ war gerade 14 Jahre alt, begann er seine Karriere am „Feuerholz“ und blieb seinem Club bis zum letzten Altliga-Spiel für den SCB 04/26 im Jahre 2004 immer treu. In der Zeit, so berichten Statistiker, hat er mehr als 500 Tore für seinen Verein geschossen.

Voller Stolz berichtet der stets faire und bescheidene Sportler in einem Gespräch, dass er in seiner gesamten Zeit als Fußballer niemals eine Verwarnung, geschweige denn einen Platzverweis, erhielt. Dazu paßt, dass Manfred Schleef auch den Abwerbungsversuchen des höher spielenden VfB 03 Bielefeld widerstand.

Manfred Schleef, der auch Inhaber der silbernen und goldenen Vereinsnadel und der silbernen Verbandsnadel ist, erinnert sich auch gern an die Saison 1961/62, als ein Neuzugang vom „Dustholz“ in Ennigloh das Landesliga-Team des TUS 04 um Trainer Werner Gleich verstärkte. Sein Name: Fritz Pleitgen, damals Redakteur bei der Freien Presse in Bielefeld, einer der Vorgänger der heutigen NeuenWestfälischen, später einer der prägenden Medienpersönlichkeiten Deutschlands und 2007 als Intendant des WDR in den Ruhestand getreten. Dazu Manfred Schleef: „Er erzielte seine vielen Tore aus allen möglichen Situationen und Positionen für uns“.

Axel Gerlach, Clubpräsident im Sportclub Bielefeld 04/26: „Die große SCB-Familie gratuliert Manfred Schleef, sagen ihm ein Dankeschön, nicht nur für seine langjährige Mitgliedschaft, sondern auch für die erfolgreichen Jahre in der aktiven Zeit in unserem Club. Alles Gute Manni!“

Nach dem Fußball, und das schon seit vielen Jahren, frönt Manfred Schleef einem schönen und erholsamen Hobby, der Pflege seines Schrebergartens in der Kolonie Klarhorst.



telefonundmehr.de
Handy, Festnetz, Internet, TV, SmartHome ...

33611 Bielefeld
Apfelstraße 152
0521 52293799

KORNFELD KG
Autolackierei für PKW, LKW und Busse
Unfallinstandsetzung
mit Versicherungsabwicklung
Brönnighauser Straße 35
33729 Bielefeld (Altenhagen)
Telefon 05 21 - 39 12 19
e-Mail: Kornfeldkg@aol.com

electroplus MALZ HAUSGERÄTE
KÜCHEN
KUNDENDIENST
www.electroplus-malz.de
Jölllenbeck • Bielefeld • Herford • Detmold • Lemgo



Miele Spezialist

e-Mail: info@electroplus-malz.de bei Facebook: [Malz Hausgeräte Service GmbH](#)
Jölllenbeck, Vilsendorfer Str. 2, 05206 / 57 77 • Bielefeld, Dehlmühlenstr. 81-87, 0521 / 92 82 70
Herford, Hämelinger Str. 22, 05221 / 76 02 060 • Detmold, Hornsche Str. 105, 05231 / 50200
Lemgo, Bruchweg 50, 05261 / 77 99 60

REFORMAT
ELEKTRONIK + COMPUTER
Reformat // Vilsendorfer Str. 46 // 33739 Bielefeld

Lichtblick Pflege
Pflegevermittlung mit Herz



Pflegebedürftig?
24-Stunden Betreuung
Wir pflegen und betreuen Sie oder Ihre Familienangehörigen in Ihren eigenen vier Wänden.
Rufen Sie uns an und lassen Sie sich unverbindlich beraten.

LichtblickPflege KG • Telefon 05206 705 19 86
Joanna Malicki • Heidsieker Heide 60 • 33739 Bielefeld
eMail info@lichtblickpflege.de • www.lichtblickpflege.de

Ruhe und Entspannung im Zentrum von Jölllenbeck
Salz- & Solegrotte
Klangschalen-Meditation
Salzyoga
Massagen

Salzgrotte Jölllenbeck

jetzt mit **Salzshop** einfach mal probieren kommen! einmalige Geschmackserlebnisse!

Salzgrotte Jölllenbeck, Dorfstraße 28, 33739 Bielefeld, 05206 9184 222

Salzgrotte Jölllenbeck

„Ein Jahr feiere ich nicht – fünf Jahre werden gefeiert!“

Nicole Reinert ist sich gewiss, diese klare Aussage treffen zu können, denn im ersten Jahr ist ihr Konzept aufgegangen. „Bei der Bank musste ich seinerzeit einen Business-Plan vorlegen. Den habe ich sehr vorsichtig kalkuliert. Um so mehr freue ich mich, wenn diese Annahmen nicht nur erfüllt, sondern auch überschritten werden.“ So hatte sie z.B. mit einem oder zwei Yoga-Kursen gerechnet und momentan laufen sechs gleichzeitig und sie führt zudem eine Warteliste. „Man kann nicht zu Hause vorm Fernseher sitzen und gesunde Luft einatmen, wie ich sie hier in der Salzgrotte anbiete. Man kann allein Yogaübungen machen, aber in einer kleinen Gruppe zusammen mit einer versierten Yoga-Lehrerin ist es ungleich effektiver. Die Mehrzahl der Yoga-Kurse finden in der Salzgrotte statt. Das passiert nicht zufällig, sondern gerade die Kombination der speziellen Atemtechniken des Yogas und die salzhaltige, trockene Luft der Salzgrotte ergeben einen besonderen Effekt. Zwar wirkt der sich nachweisbar positiv insbesondere bei Menschen mit asthmatischen Beschwerden aus, aber auch jeder gesunde Mensch profitiert davon. Die spezielle Atmosphäre in der Salzgrotte wird übrigens inzwischen mit Erfolg regelmäßig in der Therapie von Menschen mit Behinderungen aus Bethel eingesetzt.“

Nicole Reinert (links) und Friederike Heinrich



Personen von zwanzig bis über achtzig Jahre treffen sich in der Salzgrotte zum Yoga. Die Übungen erhöhen die Beweglichkeit, die Muskelspannung, stärken die Balance, sind gut für den Rücken und verbessern die Fitness. Und sie sind auch etwas für Männer! Einen Schnupperkurs mitmachen geht immer. Zum Beispiel beim Kundalini-Yoga: dynamische Körperübungen verbunden mit meditativen Anteilen wirken auf das Nervensystem und ermöglichen eine tiefe Entspannung. Yoga-Lehrerin Friederike Heinrich: „Wir machen alltagstaugliche Übungen, die Spaß machen und direkt ins Herz gehen!“

Ebenfalls im Angebot ist Hatha-Yoga und Sitzhocker-Yoga, geplant ist ein Yoga-Kurs für Teenager. Nach Terminvereinbarung besteht die Möglichkeit zur individuellen Massage.

Nach und nach erweitert sich das Angebot im Salz-Shop. Es lohnt sich also, einfach mal wieder in der Dorfstraße vorbeizuschauen!

M.B.

Feuerwehr-Musikzug der Stadt Bielefeld

Der Feuerwehrmusikzug tritt wieder in Jölllenbeck auf:
Treffpunkt Marktplatz, 16. Mai 2018, Beginn 19.00 Uhr

Motto: „Die Feuerwehr macht Musik: einzigartig vielseitig!“

Cécile Oranje

Mama, es ist Krieg!



Kinderjahre und Jugend
während des Zweiten Weltkrieges
in Deutschland und den Niederlanden

Niederländische und deutsche Berichte aus der Kriegszeit Lesung am 29. Mai

Wir alle wissen, dass es den Kriegsgenerationen nahezu unmöglich war, über ihre oft dramatischen Erlebnisse zu berichten. Über Jahrzehnte behielten sie für sich, was ihnen widerfahren war. Als die niederländische Germanistin **Cécile Oranje** (Foto rechts) von ihrer Mutter erstmals erfuhr, was diese während des Krieges und der deutschen Besatzung überstanden hatte, erwuchs die Idee, ein Buch mit Berichten anderer älterer Menschen zusammenzustellen. So befragte Cécile Oranje zunächst niederländische Zeitzeugen.

die Menschen im jeweiligen Nachbarland den Krieg erlebt haben.

Dieses besondere Buch, das in einer niederländischen und einer deutschen Version vorliegt, lässt uns die Erfahrungen wechselseitig begreifen – ein im Wortsinn grenzüberschreitendes Projekt.

Auf Einladung der „Jürmker“ Bücherstube und des Bezirksamtes Jöllenbeck wird Cécile Oranje nach Jöllenbeck kommen, um ihr Buch vorzustellen: „**Mama, es ist Krieg!**“ lautet der Titel der deutschen, „**Mama, het is oorlog!**“ der niederländischen Fassung.

Wir freuen uns ganz besonders, dass Elfriede Haug aus Bielefeld (Jahrgang 1930, Foto links), deren Erlebnisse in den Büchern enthalten sind, an der Veranstaltung teilnehmen und persönlich berichten wird.

H.B.

- **29. Mai 2018, Heimathaus in der Amtsstraße, Beginn 20.00 Uhr**
- **Eintritt 5,- € (Spende an AK Asyl Bielefeld e.V.) Vorverkauf in der Jürmker Bücherstube**

Indes lag es für die Germanistin nahe, die niederländischen

Berichte Deutschen zugänglich zu machen – und deutsche Berichte zu sammeln, um sie Niederländern zugänglich zu machen.

Denn sowohl Deutschen als auch Niederländern ist kaum bekannt, wie



DER EINFACHSTE WEG ZUR NEUEN HEIZUNG

Wir präsentieren Ihnen:
SolvisMax 7
mit dem besten
Heizsystem der Welt



PAUL HELLER

HEIZUNGSTECHNIK
DIE BESTE TECHNIK FÜR IHR HAUS



- bis zu 10 Jahre Garantie
- Lebensdauer min. 20 Jahre
- stets erweiterbares Modulsystem
- hygienische Warmwasserbereitung
- Wechsel des Energieträgers immer möglich
- Testsieger bei Stiftung Warentest und Ökotest

PAUL HELLER-Förderservice:

Unseren Kunden garantieren wir stets aktuelle und individuelle Recherchen zu allen Fördermöglichkeiten!

Paul Heller GmbH & Co. KG, Jöllenbecker Straße 384, 33739 Bielefeld (Theesen)

[05 21] 88 23 67

info@paul-heller.de

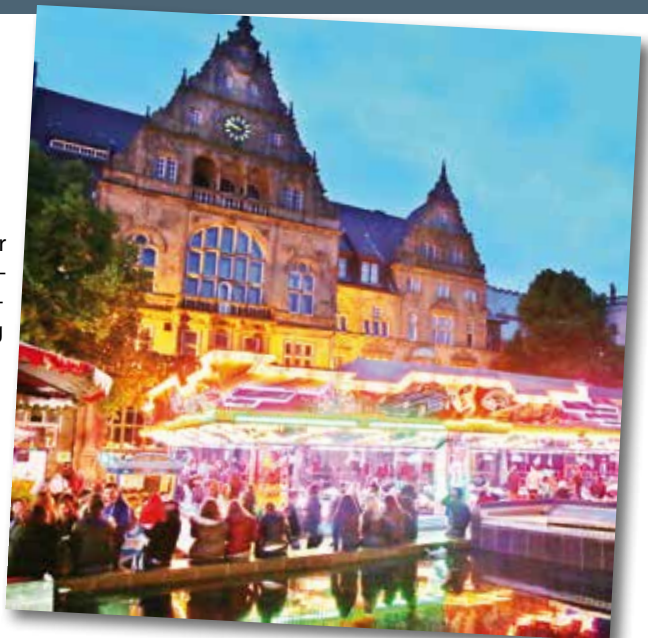
www.paul-heller.de

WBI Fünf Tage Leineweber-Markt in Bielefeld

Live-Musik, Rummel und Spaß in der Innenstadt ab 30. Mai

Der Leineweber-Markt lockt vom 30. Mai bis 3. Juni 2018 wieder für fünf Tage in die Bielefelder Innenstadt. Die Bielefelder und ihre Besucher feiern mit viel Live-Musik, Kleinkunst und Gastronomie in den Straßen. Die 44. Auflage des traditionellen Stadtfestes findet zum dritten Mal über fünf Tage hinweg statt. Die Besucher starten am Mittwohabend, 30. Mai, in die Leineweber-Tage. Bevor das große Wochenende anschließt, liegt der Feiertag Fronleichnam am Donnerstag ideal für Besuche mit der Familie. Am Mittwoch und Donnerstag gibt es auch wieder große Live-Konzerte auf dem Jahnplatz, der dafür vorübergehend gesperrt wird.

Tolle Atmosphäre versprechen die unterschiedlich gestalteten und bespielten Plätze in der Altstadt mit zahlreichen Bühnen für Live-Musik, spektakulären Fahrgeschäften und vielen Familienangeboten. Beliebte Plätze wie der Alte Markt, der Altstädter Kirchplatz und der Klosterplatz präsentieren sich mit unterschiedlichen Schwerpunkten und abwechslungsreichen Gastronomie-Angeboten von Streetfood bis Kirmesklassikern.



WBI Showdown für Deutschlands kreativste Forschertalente in Bielefeld

Finale von FameLab Germany am 14. Mai in der Rudolf-Oetker-Halle

Deutschlands kreativste und wortgewandteste Wissenschaftstalente treffen am 14. Mai 2018 in Bielefeld aufeinander. Beim Deutschlandfinale von FameLab Germany treten zehn junge Forscherinnen und Forscher in der Rudolf-Oetker-Halle (19 Uhr) gegeneinander an. Der Wissenschaftswettbewerb findet weltweit in mehr als 30 Ländern statt. Für Deutschland ist Bielefeld Marketing der nationale Kooperationspartner. Wer sich beim Finale vor Publikum durchsetzt, vertritt anschließend Deutschland beim weltweiten FameLab-Finale.

Die Regeln beim FameLab? Einfach. Die Themen? Nicht immer, aber die Vorträge auf der Bühne sollen – und das ist der Clou – möglichst verständlich und unterhaltsam dem Publikum näher gebracht werden. Jeder Teilnehmer hat dafür gerade einmal drei Minuten Zeit. Die Kandidaten setzen ihre Fantasie, selbst gebastelte Modelle oder andere Tricks ein, um ihre Erkenntnisse zu erklären. Power-Point-Folien oder ähnliche Hilfsmittel aus dem Uni-Alltag sind verboten. Eine Jury bewertet alle Teilnehmer nach den Kriterien „Content“ (Korrektheit), „Clarity“ (Verständlichkeit und Klarheit) und „Charisma“ (rhetorische Qualitäten und Unterhaltungswert).

Karten für das Finale sind noch im Vorverkauf erhältlich und kosten acht Euro (ermäßigt sechs Euro). Die Tickets gibt es in der Bielefelder Tourist-Information (Niederwall 23, Tel. 0521 51-6999) und online unter www.bielefeld.jetzt/famelab.



WBI Campus Festival Bielefeld

Die ersten Künstler für das Line-Up am **21. Juni 2018** stehen fest: Hip-Hop-Star **Cro**, Indie-Rocker **Von Wegen Lisbeth**, Punkband **Turbostaat**, Hip-Hop-Combo **Neonschwarz** und Rap-Künstler **Goldroger**. Der Campus Bielefeld verwandelt sich am 21. Juni wieder in eine Open-Air-Party. Auf der großen Rasen-Fläche zwischen dem Hauptgebäude der Universität und dem Gebäude X werden insgesamt vier Bühnen aufgebaut: Dazu gehören zwei Hauptbühnen sowie die Studierenden-bühne, auf der – präsentiert vom Campusradio Hertz 87,9 – regionale Bands auftreten. Eine DJ-Bühne wird außerdem die Fans von elektronischer Musik in Schwung bringen. Einlass ist ab 15.30 Uhr. Es ist die 4. Auflage des Festivals seit der erfolgreichen Premiere 2015.

Auch dieses Jahr gilt wieder: Mehr als die Hälfte der verfügbaren Karten, rund 10.000 Tickets, werden preisreduziert angeboten, damit auf dem Campus ein erstklassiges Musik-Event zu sehr fairen Preisen für ein junges Zielpublikum stattfinden kann. Es gibt auch 2018 wieder rabattierte und limitierte Ticketkontingente für Studierende, SchülerInnen und Beschäftigte der beteiligten Hochschulen. Der Vorverkauf hat schon begonnen: Die limitierten und preisreduzierten Tickets für Studierende, SchülerInnen sowie Beschäftigte von Universität Bielefeld/Fachhochschule Bielefeld für 20,-€ (inkl. Gebühren und ausschließlich erhältlich in der Tourist-Information, im UniShop und in den Geschäftsstellen der NW). Auch die regulären Festival-Tickets sind bereits im Vorverkauf für 27,-€ erhältlich (inkl. Gebühren und zusätzlich an allen bekannten Vorverkaufsstellen).



Gerüstbau

BUNZEL

33739 Bielefeld
Tel.: 0 52 06 / 16 29

32130 Enger
Tel.: 0 52 24 / 77 66

Impressum:

Blickpunkt Gellershagen Sudbrack

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt und Anzeigenteil im Sinne des Pressegesetzes:

Mike Bartels • pixel desktop-publishing
Heidsieker Heide 114a, 33739 Bielefeld

Bürozeiten:

Mo. - Fr. 9.00 bis 16.00 Uhr bzw. nach telef. Vereinbarung

Tel.: 0 52 06 / 92 89-38 • Fax: -39

eMail: blickpunkt@pixel-plus.de

Druck:

Dreisparrendruck

Wellingholzhauser Straße 27, 33829 Borgholzhausen
www.dreisparrendruck.de

Auflage: 9.000 Ex.

© Mike Bartels • pixel desktop-publishing

Vervielfältigung und Nachdruck von Beiträgen oder Anzeigen (auch auszugsweise) nur mit schriftlicher Genehmigung.

www.blickpunkt-schildesche.de

Veranstaltungen im Gemeindehaus der Stiftskirchengemeinde

- **Gemeinsames Frühstück:** Mittwoch, 2. Mai ab 9.30 Uhr, Singen mit Kantorin Barbara Jansen-Iltig
- **Frauenkreis Schildesche:** Mittwoch, 2. Mai um 15.00 Uhr Frühlingslieder am Akkordeon, Pfarrer Rottmann
- **Frauenabend:** Donnerstag, 3. Mai um 20.00 Uhr, Mandala malen
- **Marktfrihstuck:** Sonnabend, 5. Mai ab 9 Uhr
- **Marktfrihstuck:** Sonnabend, 12. Mai ab 9.00 Uhr
- **Frauenkreis Schildesche:** Mittwoch, 16. Mai um 15.00 Uhr Wilhelm Busch - Ref. Pfr. i.R. Alfringhaus
- **Theologische Werkstatt:** Freitag, 18. Mai ab 10.00 Uhr Wir glauben an einen Gott – Das Markusevangelium Erste literarische Biographie des Auferstandenen
- **Marktfrihstuck:** Sonnabend, 19. Mai ab 9.00 Uhr
- **Kino:** Dienstag, 22. Mai um 19.30 Uhr In den frühen Tagen der kalifornischen Weinproduktion betreiben Jim Barrett und sein Sohn Bob Weinanbau in Napa Valley. Doch sind ihre Weine so gut wie europäische? Drama US 2008
- **Marktfrihstuck:** Sonnabend, 26. Mai ab 9 Uhr
- **Frauenkreis Schildesche:** Mittwoch, 30. Mai um 15.00 Uhr Frau Mettin erzählt
- **Theologische Werkstatt:** Freitag, 1. Juni ab 10.00 Uhr Aber was bedeutet Monotheismus? – Das Markusevangelium Erste literarische Biographie des Auferstandenen
- **Marktfrihstuck:** Sonnabend, 2. Juni ab 9.00 Uhr
- **Ora et Labora:** Dienstag, 5. Juni ab 18.30 Uhr
- **Gemeinsames Frühstück:** Mittwoch, 6. Juni ab 9.30 Uhr, Besuch aus dem Stiftskindergarten

Herzlich willkommen!



Alles neu macht der Mai

Liebe Leserinnen und Leser,

viele Volkslieder besingen den Mai: „Komm lieber Mai und mache“, „Grüß Gott du schöner Maien“ oder dieses: „Alles neu macht der Mai“. Vielleicht haben sie auch die passende Melodie zu diesen

Liedern im Ohr. Wie oft hat man diese Lieder schon gesungen, ohne sich groß Gedanken zu machen, ob der Mai wirklich alles neu machen kann.

Aber es stimmt ja, in den Gärten und Parks grünt und blüht es: Tulpen, Narzissen, Gänseblümchen, Stiefmütterchen, Vergissmeinnicht, Forsythien, Pfingstrosen. Rot, gelb, blau – eine wahre Augenweide nach grauem Winter. Wir freuen uns über das frische Grün im Wald, die blühenden Blumen, das aufkeimende Leben in der Natur. Was wäre die Welt auch ohne Blumen? Aber: Alles neu macht der Mai – stimmt das? Kann das der Mai, alles neu machen? Sie und ich – wir wissen es, dass nicht alles neu wird, nicht alles neu werden kann. Wir können z. B. unser gelebtes Leben nicht zurückdrehen. Es gehört zu uns. Wir können nichts ungeschehen machen. Alles begleitet uns, ist gespeichert, wie auf einem Film. Alles neu macht der Mai – es stimmt ja, dass unsere Seele sich erfreut an der Natur, an den bunten Farben, der frischen Luft, am Gezitscher der Vögel, am Gesumme der Bienen und besonders berührt es uns, wenn ein Schmetterling sich in unserer Nähe niederlässt. Das alles kann Frühlingsgefühle wecken, unsere Seele jubeln lassen. Unser Alltag wird dadurch heller und bunter. „Alles neu macht der Mai, macht die Seele frisch und frei“, so heißt der Vers vollständig. Da stellt sich mir die Frage: Was ist es, das unsere Seele auf längere Zeit frisch und frei macht? Was kann unsere Seele wirklich befreien?

Ich habe natürlich auch in der Bibel nachgesehen und bin fündig geworden. Paulus schreibt an die Korinther: „Ist somit jemand in Christus, so ist er ein neues Geschöpf. Das Alte ist vergangen, siehe, es ist alles neu geworden.“

Also in Christus, nahe bei Jesus sein und es wird alles neu. Beim skeptischen Hinschauen frage ich mich: Was ist denn das Neue? Wo sich doch Christen meist nicht anders verhalten! Vielleicht müssten wir ein wenig bescheidener werden und sagen: Nicht alles radikal auf einmal neu machen, sondern immer wieder neu anfangen. Neu anfangen und einander versuchen zu verstehen. Neu anfangen und miteinander reden. Neu anfangen und den ersten Schritt tun. Neu anfangen und einander verzeihen. Ich glaube, das macht unser Leben auf jeden Fall hell und unsere Seele kann befreit aufatmen. „Komm heraus, aus dem Haus, winde einen Strauß“ so endet der Liedvers. Also: Komm doch heraus aus deinem Haus. Lass das Vergangene hinter dir, wende dich der Zukunft zu. Schau an, was Gott wachsen, blühen und gedeihen lässt! Freue dich und genieße alles dankbar.

Eine gute Zeit wünscht Pfarrer Martin Féaux de Lacroix



Vierzehn frisch examinierte Altenpflegerinnen und -pfleger im Johanneswerk

Gut gerüstet für den Beruf

Drei Jahre lang haben sie „gebüffelt“ und sind tief in die Theorie eingetaucht. Fundierte Praxiskenntnisse in Alteinrichtungen rundeten die Ausbildung ab. Jetzt legten 14 Absolventinnen und Absolventen des Kurses unter der Leitung von Patricia Weimer im Fachseminar für Altenpflege des Ev. Johanneswerks erfolgreich das Examen ab. Die Zeugnisübergabe erfolgte traditionell in einer kleinen Feierstunde, zu der zahlreiche Gäste in die Johannesstiftskapelle gekommen waren.

In der Pflegebranche sind die neuen Fachkräfte schon jetzt gefragt. Für einige wird der Abschluss vielleicht das Sprungbrett für die berufliche Karriere sein. Aus dem Kreis der 14 Absolventen treten fünf eine

Stelle im Johanneswerk an.

Über das bestandene Examen freuen sich: Lothar Bartholomäus, Antonia Bollhorst, Elwina Kampen, Berenice Lisa Kristin Kampmann, Irene Kuhn, Carolina Melo Koska,



Joelle Meyer, Ludmilla Rempel, Sandra Saliger, Marina Silagava, Maren-Lee Taege, Gabriela Maria Wiesekepsieker, Jacqueline Michelle Zapatka und Alina Walter.

Maler Service

kompetent und preiswert

- Renovierungsarbeiten
- Fußbodenverlegung

Rainer Lautz

Wattstraße 4 - 33613 Bielefeld
Service-Telefon 0521 / 89 50 990
Mobil 0172 / 16 20 745



Wir kommen auch für kleinere Aufträge!



Verkehrsunfall – was nun

Tipps zum richtigen Verhalten am Unfallort

Eben war alles noch in Ordnung und einmal nicht aufgepasst und es ist passiert. Ein Verkehrsunfall bedeutet Stress für alle Beteiligten. Besonnenes Handeln nach dem ersten Schrecken kann im Ernstfall Leben retten und rechtliche Sicherheit gewährleisten. Christoph Birnstein vom ACE Auto Club Europa e.V., klärt über das richtige Verhalten nach einem Verkehrsunfall auf.

1. Unfallstelle absichern

Unmittelbar nach dem Unfall hat der Schutz anderer Verkehrsteilnehmer höchste Priorität: Das Warnblinklicht sowie das Aufstellen des Warndreiecks mit angelegter Warnweste sind Pflicht. Bei einem reinen Blechschaden sollten alle am Unfall beteiligten Fahrzeuge am Straßenrand abgestellt werden, sodass die Fahrbahn für den nachfolgenden Verkehr frei ist. Bei Unfällen auf der Autobahn sind Unfallbeteiligte aufgefordert, unverzüglich aber mit Bedacht das Fahrzeug zu verlassen und sich hinter der Leitplanke in Sicherheit zu bringen.

2. Erste Hilfe leisten

Gibt es Verletzte, sollten Unfallbeteiligte nach Sicherung der Unfallstelle unverzüglich unter 112 und 110 einen Notruf absetzen, damit für die medizinische Versorgung der Geschädigten gesorgt ist. Anschließend ist Erste Hilfe zu leisten. Wer diese verweigert, macht sich strafbar. Wer hingegen sein Bestes gibt, um zu helfen, hat auch bei möglichen Fehlern keine rechtlichen Konsequenzen zu fürchten.

3. Unfall an der Unfallstelle dokumentieren – Wartepflicht

Auf keinen Fall dürfen Unfallbeteiligte den Unfallort verlassen, bevor die polizeiliche Unfallaufnahme erfolgt ist oder andere Unfallbeteiligte



ausreichend informiert wurden. Jeder Involvierte sollte die Zeit an der Unfallstelle nutzen, um neben dem amtlichen Kennzeichen auch Name, Anschrift und Versicherung des Unfallgegners sowie der Zeugen zu notieren und den Unfallort zu fotografieren – samt Bremsspuren und Flüssigkeitsaustritten rät Christoph Birnstein. Auch eine Skizze vom Unfallhergang kann der Polizei später von Nutzen sein.

4. Kein Schuldgeständnis abgeben

Schuldeingeständnisse am Unfallort – auch gegenüber der Polizei – sind nicht zu empfehlen. Sie können im schlimmsten Fall den Versicherungsschutz kosten. Birnstein gibt zu bedenken: „Alles was sie sagen, kann auch gegen sie verwendet werden.“ Stattdessen gilt es, die Polizei bestmöglich bei der Erstellung eines Protokolls zu unterstützen, damit der Sachverhalt dokumentiert wird. Bei Unklarheiten kann es



Ratgeber Pedelec

Pedelec-Fahrer: Augen auf beim Helm-Kauf

15 Kilometer – zu weit für das Fahrrad, aber kaum eine Autofahrt wert: Für mittlere Strecken ist das Pedelec ein ideales Verkehrsmittel. Doch mit der Geschwindigkeit des elektrisch unterstützten Drahtesels steigt das Verletzungsrisiko im Falle eines Sturzes. Christoph Birnstein vom ACE Auto Club Europa e.V., rät allen Pedelec-Fahrern einen Helm zu tragen und gibt Tipps für den Kauf.

Rundum-Schutz auf dem Pedelec

Eine Helmpflicht besteht nur für S-Pedelecs mit Geschwindigkeiten bis zu 45 Kilometer pro Stunde. Pedelecs mit einer Motorunterstützung bis 25 Kilometer pro Stunde sind verkehrsrechtlich Fahrräder und hier ist der Helm freiwillig. Doch aufgrund der höheren Geschwindigkeiten empfiehlt es sich immer, mit Helm unterwegs zu sein, ob nun mit klassischem Fahrradhelm oder speziellem Pedelec-Helm. Einen erhöhten Schutzlevel bieten beispielsweise Helme mit mehreren Schichten Polycarbonat, die beim Aufprall für eine bestmögliche Kräfteverteilung sorgen. Auch hat der ideale Pedelec-Helm im Vergleich zum üblichen Fahrradhelm eine leicht andere Form: Rundum geschützt fährt es sich



mit seitlich und hinten tiefer heruntergezogenen Modellen der neuesten Generation. Einzelne Hersteller sorgen darüber hinaus im Bereich der Ohren und Augen für mehr Abdeckung.



Nutzen Sie unsere Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden.
Dafür sind wir als Ihre Fachleute die richtigen Partner.

Vermittlung durch:

Allianz Beyer OHG Generalvertretung

Jöllennecker Str. 129, 33613 Bielefeld

Tel.: 05 21 98 60 20 · www.beyer-allianz.de

Hoffentlich Allianz.



sich lohnen, einen qualifizierten, unabhängigen Kfz-Sachverständigen zu beauftragen. Die Schuldfrage selbst klären zuständige Gerichte zu einem späteren Zeitpunkt auf Basis des Polizeiprotokolls.

5. Notfall-Rechtshilfe befragen

Wenn die Schuldfrage eindeutig und der eigene Schaden massiv ist, empfiehlt es sich, möglichst frühzeitig einen Rechtsanwalt einzuschalten – am besten einen Fachanwalt für Versicherungsrecht. Juristische Erste Hilfe liefern zum Beispiel die Vertrauensanwälte der Autoclubs, beim ACE telefonisch und kostenlos unter der Nummer **0711-530 33 88 33**. Sollten abseits der kostenlosen Erstauskunft Rechtsanwaltskosten anfallen, fließen sie als Teil des Gesamtschadens in die Abrechnung mit der gegnerischen Versicherung ein.

6. Versicherung einbinden

Erhebt der Unfallgegner Ansprüche, muss die eigene Kfz-Versicherung über den Unfall informiert werden. Auch dann, wenn diese unbegründet erscheinen. Bei einem Unfall im Ausland hilft die Grüne Versicherungskarte bei der Schadensabwicklung. Diese Internationale Versicherungskarte für den Kraftverkehr (IVK) kann kostenlos bei der Kfz-Versicherung beantragt werden und ist empfehlenswert bei einer Reise mit dem Auto ins Ausland. Auf ihr sind alle wichtigen Daten zum Fahrzeug und der Versicherung vermerkt.

7. Schadensregulierung hinterfragen

Keinesfalls sollte der gegnerischen Versicherung die Schadensregulierung überlassen werden empfiehlt Birnstein. Auch Kfz-Betrieben, Mietwagenfirmen oder Sachverständigenbüros sollten Unfallbeteiligte nicht freie Hand lassen, da diese in erster Linie eigene Interessen verfolgen. Zu großzügig erscheinenden Regulierungsangeboten sollte eine Expertenmeinung eingeholt werden, zum Beispiel vom ACE-Vertrauensanwalt.

Extra-Schutz für Stirn und Schläfen

Das Pedelec-Pendant zur CE-Norm EN 1078 für herkömmliche Fahrräder – gibt es bisher nicht. In den Niederlanden wurde jedoch bereits eine Helm-Norm für S-Pedelecs eingeführt, die auch hierzulande verbreitet ist und als Vorläufer einer EU-Norm für Pedelec-Helme gilt. Entsprechende Modelle weisen im vorderen Bereich sowie an den Schläfen einen verstärkten Aufbau auf. Damit gehen Hersteller auf Erkenntnisse aus der Unfallforschung ein: Bei Fahrradunfällen sind laut Experten die seitliche Schädelbasis, die Stirn und der Hinterkopf besonders gefährdet.

Gut sichtbar unterwegs

Gute Pedelec-Helme schützen aber nicht nur den Kopf bei Stürzen und Kollisionen, weiß Birnstein, sondern verbessern auch die Sichtbarkeit des Trägers. Dies ist gerade auf dem Pedelec wichtig, dessen Geschwindigkeit von anderen Verkehrsteilnehmern leicht unterschätzt wird. Reflektoren tragen zur besseren Sichtbarkeit bei. Neueste Helmmodelle verfügen darüber hinaus über integriertes Licht, beispielsweise ein LED-Rücklicht an der Helmrückseite.

Persönliche Anprobe vor dem Kauf

Ob innovativer E-Helm mit Smartphone-Konnektivität oder rein funktionaler Kopfschutz – passgenau sollte der Pedelec-Helm in jedem Fall sein rät Birnstein. Neben einer Anprobe ist daher auch eine Probefahrt empfehlenswert: Ob das Modell weder drückt noch verrutscht, lässt sich am besten während der Fahrt testen. Die Alltagstauglichkeit ist grundsätzlich wichtiger als optisch schönes Design.

Über Größe und Anzahl von Luftschlitze können Pedelec-Fahrer, je nach Nutzung, individuell entscheiden. Auf den Verschluss sollten sie hingegen besonderes Augenmerk lenken: Eine leicht zu bedienende Alternative zu fummeligen Steckverbindungen sind Magnetverschlüsse. Ob es moderne Zusatzfunktionen wie Aufprallsensoren sein sollen, ist in erster Linie eine Preisfrage: Hightech-Modelle kosten leicht 250,- €. Mit Preisen knapp über 100,- € sind Basismodelle erheblich günstiger.

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die Juni-Ausgabe:
25. Mai 2018 – Erscheinungsdatum: 5. Juni 2018
 Sie erreichen uns: blickpunkt@pixel-plus.de

Naeh-Manufaktur

Stefanie Müller

Gunststraße 40 (Ecke Sudbrackstraße)

33613 Bielefeld

Mobil: 0170 34 456 33

Tel: 0521-39955788

E-Mail: kontakt@naeh-manufaktur.de

www.naeh-manufaktur.de

Öffnungszeiten: mo.- do. 10-16 Uhr &
nach telefonischer Vereinbarung



Serviceangebot

Je älter Ihr Auto, desto mehr Prozente! Erhalten Sie Rabatte auf alle Volkswagen Serviceleistungen² und profitieren Sie als Fahrzeughalter von:

10 % Rabatt ab dem 4. Jahr³

15 % Rabatt ab dem 5. Jahr³

20 % Rabatt ab dem 6. Jahr³

¹ 18-Punkte-Check. Nur bei vorheriger Terminabsprache. Ohne Zusatzarbeiten und Teile. Angebot gültig bis einschließlich 30.06.2018. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

² Gilt nicht für Werbe- und Aktionsangebote.

³ Berechnung je nach Fahrzeugalter.

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.
Volkswagen Service.



Volkswagen

Autobus
Steinböhmer

Autohaus Steinböhmer GmbH & Co. KG

Jöllenbecker Str. 325, 33613 Bielefeld Tel. 0521 9865432

Eckendorfer Str. 40, 33609 Bielefeld Tel. 0521 3296880

Hauptstr. 43, 33758 SHS Tel. 05207 991660

www.steinboehmer.de



45. Int. B-Juniorenturnier des VfL Theesen um den Pokal der Sparkasse Bielefeld

Die Gruppen stehen fest! Jedes Spiel ein Endspiel!



Die Gruppenauslosung des 45. Internationalen B-Juniorenturnier des VfL Theesen um den Pokal der Sparkasse Bielefeld ist erfolgt.

In den Gruppen, präsentiert vom Autohaus Steinböhmer, spielen folgende Mannschaften: In der „VW T-Roc“ – Gruppe spielen der Titelverteidiger Grashopper Club Zürich aus der Schweiz, Turnierneuling FC Lokomotive Moskau, Hannover 96 und der Lokalmatador DSC Arminia Bielefeld. In der „VW Tiguan“ – Gruppe

treten der Nachwuchs des Dänischen Top-Vereins FC Nordsjaelland, Gamba Osaka aus Japan, 1. FC Köln und Veranstalter VfL Theesen gegeneinander an.

Dazu ein tolles Rahmenprogramm mit frischen Erdbeeren, Überraschungen für Kinder, gläserne Torwand und vieles mehr. Alle Kinder und Jugendliche haben, wie immer, freien Eintritt.

Teilnehmerfeld International:

Gamba Osaka wird präsentiert von der Fahrschule Neumann:

Die Ballzauberer: Zum allerersten Mal nimmt mit Gamba Osaka eine japanische Mannschaft an unserem Pfingstturnier teil. Wir sind sehr froh und stolz, dass wir die spielstarken Asiaten in 2018 endlich in unserem Teilnehmerfeld dabei haben. Bereits seit einigen Jahren war es der Wunsch der Turnierleitung eine asiatische Mannschaft in Theesen zu präsentieren. Wir sind sehr gespannt.

Grashopper Club Zürich wird präsentiert vom Autohaus Steinböhmer:

Der Titelverteidiger: Zum 2. Mal nimmt der Nachwuchs des Schweizer Rekordmeisters an unserem Turnier teil. Auch in diesem Jahr meldet „GCZ“ wieder einige U17-Nationalpieler in seinen Reihen. Da ist Qualität garantiert und man möchte auf jeden Fall wieder die Finalrunde in Theesen erreichen und möglichst den Titel verteidigen. Trainiert wird das Team wieder von Urs Wolfensberger.

FC Nordsjaelland wird präsentiert von Soccerbase:

Der Turnierneuling: Wir freuen uns sehr über die erstmalige Teilnahme des Dänischen Topvereins. Die Akademie gehört zu den Top 3 und steht für eine exzellente Nachwuchsarbeit in unserem Nachbarland. Der dänische Fußball hat in den vergangenen Jahren viele Spieler in die Bundesliga gebracht.

FC Lokomotive Moskau wird präsentiert von der Dürkopp Adler AG:

Der WM-Repräsentant: Es ist mittlerweile schon eine gute Tradition in Theesen, immer im Jahr eines Fußballgroßereignisses eine Mannschaft aus dem Gastgeberland im Teilnehmerfeld zu haben. Das ist mit dem Moskauer

Topverein FC Lokomotive auch 2018 wieder so. Der Nachwuchs des designierten russischen Meisters wird das Turnier sicherlich bereichern.

Teilnehmerfeld National:

1. FC Köln wird präsentiert von der Gothaer Versicherungsagentur Jens Pundmann:

Der Kultverein: Die Rheinländer wollen in diesem Jahr bei ihrer 3. Teilnahme in Theesen die Herzen der Zuschauer erobern und in die Finalrunde einziehen. Der FC steht schon seit vielen Jahren immer wieder auf der Wunschliste des VfL Theesen. In diesem Jahr hat eine Teilnahme wieder geklappt und der West-Bundesligist will im BIEKRA-Sportpark wieder um den Titel mitspielen.

Hannover 96 wird präsentiert von der Klocke Getränke GmbH in Lemgo:

Die Roten: Zum vierten Mal nimmt der Traditionsverein aus der niedersächsischen Landeshauptstadt an unserem Pfingstturnier teil. Die 96er spielen eine außerordentlich gute Saison in der B-Junioren-Bundesliga Nord und wollen den Auftritt aus dem letzten Jahr wieder bestätigen und und mindestens wieder das Halbfinale erreichen und um den Turniersieg mitspielen. Trainiert wird das Team vom ehemaligen Bundesligaspieler Harald Cerny.

DSC Arminia Bielefeld präsentiert vom Autohaus Hinzmänn in Spenge:

Der Lokalmatador: Zu Pfingsten ist der DSC immer top motiviert, und erreichte in den Jahren 2009, 2010 und 2014 den Turniersieg in Theesen. Trainiert wird die Mannschaft von Oliver Krause. Nach überzeugender Saison in der Jugend-Bundesliga West werden die „Blauen“ sicherlich in diesem Jahr wieder ein Wort bei der Titelvergabe mitsprechen wollen.

VfL Theesen wird präsentiert von Nervo & Nottebrock:

Der Veranstalter: Der Landesligist ist mal wieder der „Kleinste unter den Großen“. Mittlerweile sind die Theesener allerdings wieder so stabil, dass sie dem einen oder anderen Favoriten wieder ein Bein stellen können. Vielleicht kann ja die Mannschaft um Trainer Bernard Jarczak mit einigen gelungenen Turnierauftritten wieder für die eine oder andere Überraschung sorgen.

VW T-Roc Gruppe

Grashopper Club Zürich
FC Lokomotive Moskau
Hannover 96
DSC Arminia Bielefeld

VW Tiguan Gruppe

Gamba Osaka
FC Nordsjaelland
1. FC Köln
VfL Theesen

Der Anpfiff erfolgt am 19.5.2018 um 14.00 Uhr (Grashopper Club Zürich – FC Lokomotive Moskau), am 20.5.2018 um 10.00 Uhr (Grashopper Club Zürich – Hannover 96) und am 21.5.2018 um 10.00 Uhr (Spiel um Platz 7).

Halbfinale am Pfingstmonat ab 11.00 Uhr, die Finalrunde beginnt um 13.00 Uhr, das Endspiel ist 15.15 Uhr geplant.

ANWALTSSOZIOZETÄT DR. BECKER

RECHTSANWÄLTE

NOTARE

FACHANWÄLTE

NOTARIAT

VERTRIEBSRECHT

HANDELSVERTRETERRECHT

VERSICHERUNGSVERTRETERRECHT

GESELLSCHAFTSRECHT

HANDELSRECHT

ARBEITSRECHT

VERWALTUNGSRECHT

BAURECHT / PLANUNGSRECHT

ERSCHLIEßUNGSRECHT

UMWELT- / IMMISSIONSRECHT

BEAMTENRECHT

VERSICHERUNGSRECHT

STRASSENVERKEHRSRECHT

FAMILIENRECHT

ERBRECHT

ARZTHAFTUNGSRECHT

MIET- U. WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT

BAU- U. WERKVERTRAGSRECHT

STRAFRECHT

INKASSO

Dr. Herbert Becker

(1949 - 1997)

Werner Kaup

Rechtsanwalt und Notar a.D.
Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Erbrecht

Dr. Thorsten Feldmann

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verwaltungsrecht
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

Dr. Uwe Nagel

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht